

# Memorandum of Agreement

Sawin Ninphet Law Office,  
341/2, Thetsaban 2 Road, Village No. 2,  
Ra-ngaeng Sub-district, Si Khoraphum District,  
Surin Province

August 6, 2007

This Memorandum of Agreement is made between Mrs. Choosri Srinuan, 37, residing at No. 693/13, Village No. 2, Thetsaban 2 Road, Ra-ngaeng Sub-district, Si Khoraphum District, Surin Province and Mr. Kjartan Adólfsson, an Icelfander, 47. We both wish to make this Memorandum of Agreement in line with the court judgment in Civil Case, Black No. 36/2550 and Red No. 41/2550 of Surin Provincial Court, Juvenile and Family Division, dated April 24, 2007 as follows:

Section 1. I, Mrs. Choosri Srinuan, agree to accept Bt800,000 (eight hundred thousand Baht) and I agree to let Mr. Kjartan Adólfsson settle debts with Krung Thai Bank Public Co., Ltd., Si Khoraphum Branch. I agree to accept the balance in cash from Mr. Kjartan Adólfsson and I shall not demand for anything else from him.

Section 2. I, Mr. Kjartan Adólfsson, agree to pay Bt800,000 (eight hundred thousand Baht) to Mrs. Choosri Srinuan. But I'll settle the debts with Krung Thai Bank Public Co., Ltd., Si Khoraphum Branch for Mrs. Choosri Srinuan. I shall give away the balance to Mrs. Choosri Srinuan in cash.

Section 3. I, Mrs. Choosri Srinuan, agree that the marriage property in Iceland, a house, shall belong to Mr. Kjartan Adólfsson alone and agree to let Mr. Kjartan Adólfsson sell, distribute, transfer or do anything with that house by himself with no need to get consent from me.

Section 4. I, Mrs. Choosri Srinuan, agree that Miss Anna Gílaþon Kjartansdóttir and Miss Linda Bíu Kjartansdóttir, our minor kids, shall be under the maintenance of Mr. Kjartan Adólfsson alone and Mr. Kjartan Adólfsson can take the two minor kids to a school or find them a residence or do anything with the two minor kids by himself with no need to get consent from me. It shall be considered that I have offered my consent based on the Memorandum of Agreement.

Section 5. I, Mr. Kjartan Adólfsson, agree to let Mrs. Choosri Srinuan contact and communicate with Miss Anna Gílaþon Kjartansdóttir and Miss Linda Bíu Kjartansdóttir at any time and agree to let the two minor kids meet Mrs. Choosri Srinuan at least once a year (during their semester break).

Section 6. We, Mrs. Choosri Srinuan and Mr. Kjartan Adólfsson, agree to get our divorce registered for each other if there is an obstacle with the international law, Thai law or Iceland law.

Section 7. We, Mrs. Choosri Srinuan and Mr. Kjartan Adólfsson, agree to comply with the statements in Section 1, Section 2, Section 3, Section 4, Section 5 and Section 6 aforementioned and shall not demand anything else from each other.



HONORARY VICE-CONSUL

THE CONSULATE-GENERAL OF ICELAND

CERTIFIED CORRECT TRANSLATION

*Mildee Sornbunthong*

MILDEE SORNUNTHONG

EXPRESS TRANSLATION SERVICE & TRAVEL CO., LTD.

Tel: 02-2542831, 02-2560412

FAX: 02-2520357

23 AUG 2007

22 AUG 2007



We, Mrs. Choosri Srinuan and Mr. Kjartan Adólfsson, have read this Memorandum of Agreement and agree that it's correct and meets our intention. As evidence thereof, both parties have affixed their signatures before witnesses:

Signature: \_\_\_\_\_ -Signed- \_\_\_\_\_ Contractual Party,  
(Mrs. Choosri Srinuan)

Signature: \_\_\_\_\_ -Signed- \_\_\_\_\_ Contractual Party,  
(Mr. Kjartan Adólfsson)

Signature: \_\_\_\_\_ -Signed- \_\_\_\_\_ Witness,  
(Mr. Prachan Duangdi)

Signature: \_\_\_\_\_ -Signed- \_\_\_\_\_ Witness,  
(Mr. Sura Srinuan)

Signature: \_\_\_\_\_ -Signed- \_\_\_\_\_ Witness/Typist,  
(Miss Oraphan Wansuk)



HAMNARN MARKSEAN VIRAVAN  
HONORARY VICE-CONSUL  
THE CONSULATE-GENERAL OF ICELAND

23 AUG 2007

CERTIFIED CORRECT TRANSLATION  
*Mildee Soermbunthong*  
MILDEE SOERMBUNTHONG  
EXPRESS TRANSLATION SERVICE & TRAVEL CO., LTD.  
Tel: 02-2542831, 02-2500412  
FAX: 02-2542832  
27 AUG 2007



## Receipt

Sawin Ninphet Law Office,  
341/2, Thetsaban 2 Road,  
Ra-ngaeng Sub-district, Si Khoraphum District,  
Surin Province

August 6, 2007

I, the undersigned, Mrs. Choosri Srinuan, have received Bt800,000 (eight hundred thousand Baht) from Mr. Kjartan Adólfsson and I shall not demand anything else from Mr. Kjartan Adólfsson. We affix our signatures as evidence.

Signature: \_\_\_\_\_ -Signed- \_\_\_\_\_ Receiver,  
(Mrs. Choosri Srinuan)

Signature: \_\_\_\_\_ -Signed- \_\_\_\_\_ Payer,  
(Mr. Kjartan Adólfsson)

Signature: \_\_\_\_\_ -Signed- \_\_\_\_\_ Witness,  
(Mr. Prachan Duangdi)

Signature: \_\_\_\_\_ -Signed- \_\_\_\_\_ Witness,  
(Mr. Surachet Tangyothaphithakkun)



CHAMNARN MARESEAN VIRAVAN

HONORARY VICE-CONSUL

THE CONSULATE-GENERAL OF ICELAND

23 AUG 2007

CERTIFIED CORRECT TRANSLATION

*Mildee Sornbunthong*  
MILDEE SORNUNTHONG

EXPRESS TRANSLATION SERVICE & TRAVEL CO., LTD.

Tel: 02-2542621, 02-2560412

FAX: 02-2510337

22 AUG 2007